CE

Bartscher

IK 35SK



105.837

V2/1211



Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Alemania

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120

1. Informaciones generales

1.1 Informaciones sobre las instrucciones de servicio

La presente instrucción de servicio describe la instalación del dispositivo, su servicio y su conservación, además sirve como fuente de información importante, así como de guía. El conocimiento y el cumplimiento de todas sus indicaciones de seguridad y servicio garantizan el trabajo correcto y seguro del dispositivo.

Asimismo se deben respetar todos los reglamentos locales de prevención de accidentes y los principios de seguridad e higiene del trabajo.

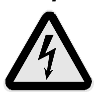
La instrucción de servicio constituye un elemento integral del dispositivo y se recomienda mantenerla en un sitio de fácil acceso, para que las personas que instalan, realicen trabajos de conservación y de servicio, o de limpieza del equipo tengan acceso permanente a ella.

1.2 Explicación de los símbolos

Las indicaciones de seguridad y los aspectos técnicos más importantes se han marcado con símbolos adecuados en la presente instrucción de servicio. Estas indicaciones hay que respetarlas absolutamente para evitar posibles accidentes, perjuicios para la salud y la vida, así como daños materiales.

 ***¡ATENCIÓN!***

Este símbolo significa advertencia de peligro que puede conducir a lesiones corporales. Hay que respetar absoluta y cuidadosamente las presentes indicaciones de seguridad e higiene del trabajo, y en situaciones dadas proceder con particular precaución.

 ***¡PELIGRO! ¡Riesgo de choque eléctrico!***

Este símbolo advierte del riesgo de un choque eléctrico. El no respetar las indicaciones de seguridad puede ser motivo de lesiones corporales o de muerte.

 ***¡ADVERTENCIA!***

Con este símbolo se han marcado las indicaciones las cuales requieren especial atención para no dañar el dispositivo o provocar su mal funcionamiento o avería.

 ***¡INDICACIÓN!***

Este símbolo señala las indicaciones e informaciones fundamentales para el trabajo efectivo y sin averías del dispositivo.

 ***¡ATENCIÓN! ¡Campos magnéticos!***

No abrir la cubierta inferior del aparato.

1.3 Responsabilidad del fabricante y la garantía

Todas las informaciones contenidas en estas instrucciones se han presentado conforme a los reglamentos vigentes, conocimientos actuales de fabricación e ingeniería y en base a nuestro conocimiento y experiencia de varios años. Asimismo la traducción de la instrucción de servicio se ha realizado escrupulosamente. Sin embargo no nos hacemos responsables por errores eventuales en la misma.

La versión que decide es la instrucción de servicio anexada en idioma alemán.

En el caso de encargos de modelos especiales u opciones adicionales, así como en situaciones donde se aplican los conocimientos técnicos más recientes, el dispositivo entregado puede diferenciarse de las informaciones y figuras contenidas en la presente instrucción de servicio. En caso de duda rogamos contactar con el fabricante.



Antes de iniciar cualquier trabajo, particularmente antes de poner en marcha el dispositivo, hay que familiarizarse con el contenido de la presente instrucción de servicio. El fabricante no se hace responsable por detrimentos y daños surgidos a causa de la inobservancia de la información de la instrucción de servicio.

La instrucción de servicio hay que conservarla directamente junto al dispositivo. Además debe estar accesible para todas las personas que trabajan con el dispositivo. Nos reservamos el derecho de realizar cambios técnicos en el producto con el propósito de mejorar las propiedades utilizables del dispositivo.

1.4 Protección de los derechos de autor

La presente instrucción de servicio, así como los textos, dibujos, fotos y otros elementos que contiene están protegidos por derechos de autor. Sin la autorización escrita del fabricante se prohíbe estrictamente duplicar el contenido de la instrucción de servicio de cualquier forma y modo (también fragmentos), así como su utilización y/o el traspaso de su contenido a terceros. El quebrantamiento de lo anteriormente mencionado tendrá efectos de indemnización. Nos reservamos el derecho de reclamaciones posteriores.



Los datos, textos, dibujos, fotografías y otras descripciones de la presente instrucción están protegidos por las leyes en materia de derechos de autor y de propiedad industrial. Su uso ilegal será motivo de sanción jurídica.

1.5 Declaración de Compatibilidad

El dispositivo actualmente cumple las normas vigentes y las directrices de la Unión Europea. Esto está confirmado en la Declaración de Compatibilidad WE.
A petición del cliente podemos enviar dicha Declaración de Compatibilidad WE.

2. Seguridad

Esta sección contiene un compendio de información de los aspectos esenciales relacionados con la seguridad. Además, las respectivas secciones contienen indicaciones concretas (marcadas con símbolos) de seguridad que tienen como finalidad evitar cualquier riesgo de peligro.

Asimismo hay que respetar la información de los pictogramas, placas e inscripciones ubicadas en el dispositivo y velar por su legibilidad.

El cumplimiento de todas las indicaciones de seguridad garantiza una protección óptima, así como el trabajo seguro y correcto del dispositivo.

2.1 Informaciones generales

El dispositivo se ha fabricado conforme a principios técnicos actualmente reconocidos. Sin embargo, el dispositivo puede ser fuente de peligros si se utiliza de manera incorrecta o distinta para la cual ha sido diseñado.

El conocimiento del contenido de la instrucción de servicio es una de las condiciones necesarias para evitar peligros y errores, y por lo tanto permite el uso seguro y sin averías del dispositivo.

Sin la autorización del fabricante se prohíbe terminantemente realizar cualquier cambio o modificación del dispositivo, para así evitar riesgos de peligro y garantizar su funcionamiento óptimo.

El dispositivo se puede usar si su estado técnico no despierta dudas y permite un trabajo seguro.

2.2 Indicaciones de seguridad durante la instalación de aparato

Los datos de seguridad del trabajo atañen las disposiciones de la Unión Europea vigentes al momento de fabricar el dispositivo.

Si el dispositivo se usa en condiciones industriales, entonces durante todo el período de explotación su usuario se obliga a verificar las compatibilidades de los medios recomendados de seguridad del trabajo con el estado actual de regulación en esta materia y a respetar los nuevos reglamentos. En el caso de usar el dispositivo fuera de la Unión Europea, hay que cumplir los requisitos legales de seguridad e higiene del trabajo y las regulaciones vigentes en el sitio de aplicación del dispositivo.

A parte de las indicaciones de seguridad e higiene del trabajo que contiene la presente instrucción de servicio, también hay que respetar los reglamentos de seguridad e higiene del trabajo, así como las directrices en materia de protección del medio ambiente, vigentes y específicas para el sitio donde se usa el dispositivo.



¡ADVERTENCIA!

- El aparato no está indicado para el uso de personas (incluidos niños) con alguna disfunción física, sensorial o mental, o que no tengan la suficiente experiencia y/o conocimiento, a menos que estas personas estén bajo la supervisión de un adulto responsable de su seguridad o que hubieran recibido de él indicaciones de cómo debe ser utilizado el aparato.
- Los niños deben estar bajo la supervisión de un adulto, para tener la seguridad de que no jueguen con el aparato.
- Se recomienda guardar la presente instrucción de servicio en un sitio de fácil acceso. En caso de facilitar el dispositivo a terceros, no olvide de traspasarles las instrucciones de servicio también.
- Todos los usuarios deben ajustarse a las informaciones que contiene la instrucción de servicio y respetar las indicaciones de seguridad e higiene del trabajo.
- El dispositivo sólo se podrá usar en sitios cerrados.

2.3 Explotación conforme a su diseño

El dispositivo trabajará de modo correcto única y exclusivamente si es utilizado para una finalidad no distinta para la cual ha sido diseñado o fabricado.

Toda modificación en el dispositivo, su montaje y trabajos de mantenimiento, los debe realizar un servicio autorizado especializado.

El dispositivo **no** está diseñado para funcionar con un temporizador externo ni con un control remoto.

La cocina a inducción ha sido fabricada **sólo** para **cocinar y calentar** productos alimenticios mediante el uso de utencilios adecuados.

No usar **la cocina a inducción** para:

- Calentar ni recalentar materiales inflamables, dańinos para la salud o que lleven a un estado volátil.



¡ADVERTENCIA!

El uso del dispositivo de modo distinto para el cual ha sido diseñado está prohibido y se considerará como explotación incompatible.

No se admitirá ningún tipo de reclamación hacia el fabricante y/o sus representantes a título de daños surgidos por razones de una explotación inadecuada del dispositivo.

Todos los daños que surjan durante la explotación inadecuada del dispositivo serán responsabilidad única y exclusiva del usuario.

3. Transporte, embalaje y almacenaje

3.1 Control de entregas

Tras la entrega, hay que revisar inmediatamente si el dispositivo está completo y si no sufrió daños durante el transporte. En caso de confirmar daños de transporte visibles no hay que aceptar el dispositivo, o bien recibirlo condicionalmente.

Los daños hay que detallarlos en los documentos de transporte / o en la lista de entrega del agente expedidor.

Los daños ocultos hay que comunicarlos directamente tras su confirmación, ya que las reclamaciones de indemnización sólo se pueden hacer dentro de los plazos de reclamación vigentes.

3.2 Embalaje

Rogamos no tirar el cartón del dispositivo. Puede ser útil para guardar el dispositivo durante mudanzas o al enviarlo a nuestro punto de servicio en caso de daños o averías del mismo. Antes del ponerlo en marcha retire todo el material externo e interno del empaque.



Durante la recuperación del embalaje hay que cumplir los reglamentos vigentes del país dado. Los materiales de empaque con propiedades de reúso hay que reciclarlos.

Por favor, revise si el dispositivo y los accesorios se encuentran en el juego. Si faltasen partes, rogamos contactar con nuestro Departamento de Servicio de Atención al Cliente.

3.3 Almacenaje

Se recomienda no abrir el embalaje hasta el momento de instalación del dispositivo, y durante el almacenamiento hay que ajustarse a las designaciones del modo de colocar y almacenar el embalaje.

Los dispositivos empacados hay que almacenarlos siempre conforme a las siguientes condiciones:

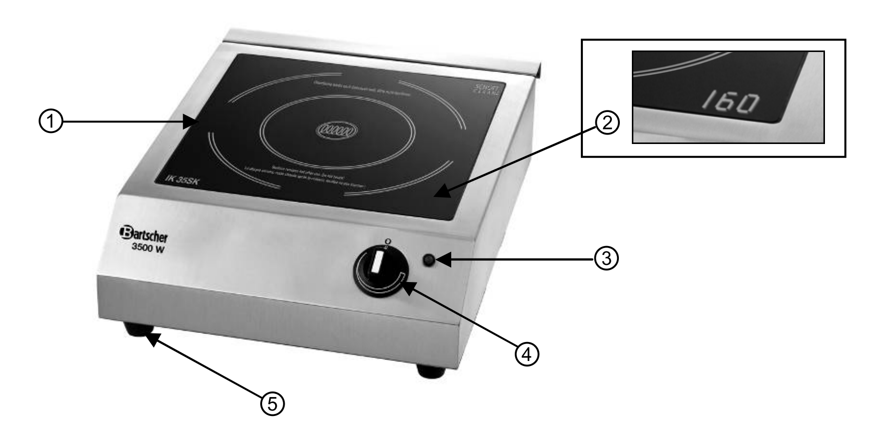
- no almacenar al aire libre,
- mantener en un sitio seco, proteger del polvo,
- proteger contra la acción agentes agresivos,
- proteger contra la luz solar,
- evitar sacudidas mecánicas,
- En caso de un almacenaje prolongado (por más de tres meses), controlar regularmente el estado de todas partes y el embalaje. Si es necesario, renueve el dispositivo.

4. Especificaciones técnicas
4.1 Datos técnicos

Denominación	**Cocina a inducción IK 35SK**
N° de pedido:	**105.837**
Realización:	Superficie de cocción: cristal Schott Ceran, Carcasa: acero noble
Rango de temperatura:	de 60℃ a 240℃
Niveles de potencia:	10
Potencia y tensión de alimentación:	230 V ~ 50 Hz 3500 W
Medidas:	Anch. 340 x Prof. 445 x Alt. 125 mm
Peso:	7,2 kg

¡Se reserva el derecho de hacer cambios!

4.2 Presentación de las partes del aparato



① Superficie de cocción

② Display de temperatura de cristal líquido

③ Piloto

④ Regulador de temperatura

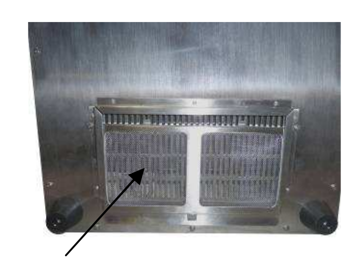
⑤ Pies

4.3 Filtro de polvo y grasa

La cocina de inducción está equipada con un filtro de polvo y grasa, que se encuentra en la parte inferior del aparato.

El filtro de polvo y grasa protege el aparato de que entre en el aparato polvo y grasa, junto con el ventilador.

El filtro se puede lavar en un aparato lavavajillas.



Filtro de polvo y grasa

5. Instalación y uso del dispositivo

5.1 Modo de funcionamiento de las zonas de calentamiento por corrientes de inducción

En las cocinas de inducción la tensión eléctrica es conducida a la bobina del cable bajo el vidrio. De esta manera surgen campos magnéticos, los cuales a través del efecto físico calientan directamente la olla.

Esto significa ahorrar tiempo y energía, ya que aquí no se calienta primero, como sucede en las cocinas convecionales, el elemento calefactor y la superficie de cocimiento de vidrio.

Otra ventaja es el corto tiempo necesario para cocer, gracias a la propiedades técnicas anteriormente mencionadas.

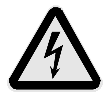
El flujo térmico cambia inmediatamente al ajustar las preferencias y se puede regular con gran precisión. La superficie de inducción que cocina reacciona a los cambios de colocación como lo haría una cocina de gas, ya que la energía llega enseguida a la olla sin calentar primero otros materiales.

La técnica de inducción une esta rapidez de reacción con la ventaja básica de la corriente, la cual permite la dosificación exacta del flujo térmico.

Otras ventajas de la cocina de inducción:

- Dado que la placa calefactor se calienta indirectamente, a través del fondo del recipiente, la comida que hierve no se quema fuertemente y casi no hay riesgo de que el usuario sufra quemaduras significantes. El calentamiento de la superficie de cocimiento de vidrio es únicamente el efecto del recipiente caliente.
- Si se enciende el aparato sin batería de cocina encima o la batería se retira del aparato, se produce una señal acústica repetitiva y el aparato se apaga después de 30 segundos.
- El aparato reconoce una batería de cocina adecuada en la placa calefactora. Si la batería de cocina no está indicada para las cocinas de inducción, no se transmite energía. El aparato se apaga después de 30 segundos.
- Durante el trabajo del dispositivo con un recipiente vacío, el termodetector garantiza la desconexión automática.

5.2 Indicaciones de seguridad



¡PELIGRO! ¡Riesgo de choque eléctrico!

El aparato puede conectarse exclusivamente a un único enchufe de seguridad correctamente instalado. No saque las clavijas del enchufe directamente, tire del cable. El cable no debe tocar elementos calientes.

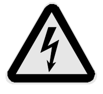
- No permita que el cable tenga contacto con fuentes de energía ni con cantos agudos. El cable no puede colgar de la mesa ni del bar.



¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de quemaduras!

Durante el trabajo del dispositivo algunos de sus elementos se calientan. Sea cuidadoso al tocar sus superficies para evitar lesiones corporales. La cocina de inducción en sí no genera calor durante el proceso de cocción. Sin embargo la temperatura del recipiente es la que calienta la superficie de cocimiento.

- Se prohíbe usar el dispositivo si trabaja mal o está averiado, o si se ha caído al suelo.
- Se prohíbe usar accesorios y piezas de repuesto no recomendadas por el fabricante. Su uso podría provocar situaciones peligrosas para el usuario, el dispositivo sufrir daños o causar perjuicios para la salud o vida de las personas, además se pierde la garantía.
- Se prohíbe colocar el cable bajo revestimientos o alfombras y otros materiales termo-aislantes. Mantenga el cable fuera de la zona de trabajo y nunca lo sumerja en agua.



¡PELIGRO! ¡Riesgo de choque eléctrico!

No inserte artículos y alambres o hilos metálicos a través de la abertura de ventilación (aire de entrada y de retorno). Existe el riesgo de un choque eléctrico.

- No mueva la cocina de inducción durante el proceso de cocción o con el recipiente caliente sobre la superficie de cocimiento.
- No utilizar el aparato para depositar objetos. No se deben depositar sobre la cocina, por ejemplo, recipientes vacíos.
- No ponga sobre la superficie de cocimiento utensilios metálicos de cocina, tapas, cuchillos u otros artículos de metal. Si se conecta el dispositvo, estos artículos podrían calentarse.
- Debe recordar que la bisutería, como anillos o relojes se pueden calentar si se encuentran cerca del área de trabajo.
- La superficie exterior de cocimiento está hecha de un vidrio resistente a cambios de temperatura. En caso de daño, incluso si es un pequeño rasguño, desconectar inmediatamente el dispositivo de la corriente y contactar con el servicio de atención al cliente.

- Durante el trabajo del dispositivo no coloque sobre la superficie de cocimiento objetos mágneticos, tales como: tajetas de crédito, cassettes, etc.
- Para evitar sobrecalentamientos, no coloque sobre la superficie externa del dispositivo láminas de aluminio o placas de metal.
- Evite mantener cerca del dispositivo materiales inflamables, ácidos o básicos, ya que podrían acortar la duración del dispositivo y durante su conexión puede existir el riesgo de explosión.
- Las pruebas científicas han demostrado que las cocinas de inducción son seguras. Sin embargo, las personas que tienen marcapasos, durante el funcionamiento del dispositivo deben mantener un distancia de 60 cm de él.



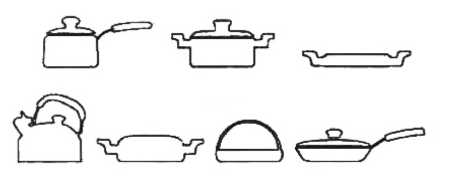
¡PELIGRO! ¡Riesgo de choque eléctrico!

En caso de una instalación inapropiada, el dispositivo puede causar lesiones corporales.
Antes de la instalación del dispositivo compare las especificaciones de la corriente de la red local con las de la alimentación del dispositivo (ver placa de características). Conecte el dispositivo única y exclusivamente cuando las especificaciones sean compatibles. ¡Cumpla las indicaciones de seguridad!

5.3 Recipientes adecuados y no adecuados

Recipientes adecuados

- o acero o fundición barnizada
- o hierro, acero o fundición no barnizada
- o acero noble 18/0 y aluminio, siempre que esté marcado como apto para inducción (preste atención a los símbolos del recipiente)



Para lograr un buen funcionamiento, todas las ollas y sartenes deben ser planas, fondo magnético (el imán debe sujetarlo). Para obtener mejores resultados <u>solo</u> se debe utilizar sartenes y ollas con un diámetro de 12 a 24 cm.

Por ejemplo
Ollas de inducción, juegos de 9 piezas
acero al cromoníquel ● bordes pulidos ● mangos aislantes

4 ollas con tapas

2,0 litros ● Ø 16 cm ● altura 10,0 cm
2,7 litros ● Ø 18 cm ● altura 11,0 cm
5,1 litros ● Ø 24 cm ● altura 11,5 cm
6,1 litros ● Ø 20 cm ● altura 20,0 cm

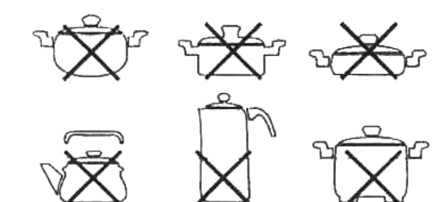
1 sartén

2,8 litros ● Ø 24 cm ● altura 6,5 cm

Bartscher nº art. A130.442

Recipientes no adecuados

- o ollas / sartenes con diámetro menor de 12 cm;
- o cerámica, vidrio;
- o acero noble, aluminio, bronce o cobre, al menos que estén marcados como aptos para cocinas de inducción;
- o recipientes con patas;
- o recipientes con fondos convexos.





¡ADVERTENCIA!

Use únicamente recipientes marcados como aptos para cocinas de inducción.

Si la cocina de inducción sufre demasiada desviación del recipiente magnético, se puede producir una disminución de potencia. Esto puede causar que deje de funcionar el dispositivo de seguridad de sobrecalentamiento. Por ello, no debe utilizar recipientes de aluminio, bronce o no metálicos.

5.4 Colocación y conexión del dispositivo

- Desempaque el dispositivo y retire todos los materiales del embalaje.
- Coloque el dispositivo en un sitio plano y seguro que resista su peso, sin posibilidad de vuelco.
- Se prohíbe **terminantemente** colocar el dispositivo en superficies de fácil combustión (por ejemplo: manteles, alfombras, etc.)
- Se prohíbe colocar el dispositivo cerca de fuegos abiertos, electrohornos, hornos de calentamiento y otras fuentes de energía.
- No bloquear ni cubrir la abertura de ventilación que sirve para la entrada y salida de aire ya que puede provocar un sobrecalentamiento del aparato. Debe respetarse un mínimo de 5 -10 cm. entre el aparato y la pared y otros objetos
- No coloque la cocina de inducción cerca de dispositivos y objetos sensibles a campos magnéticos (por ejemplo: radios, televisores, magnetófonos).
- La toma de corriente debe ser de al menos de 16A. Conectar el aparato sólo directamente a una toma de corriente en la pared. No usar alargadores ni ladrones de corriente.
- El aparato debe colocarse de forma que se asegure un cómodo acceso al enchufe, para poder desacoplarlo rápidamente de la toma de corriente en caso de emergencia.

5.5 Modo de empleo

- Conectar el aparato a una toma individual de corriente. El piloto junto al regulador se enciende brevemente y el aparato emite una señal acústica.
- Colocar un recipiente adecuado para cocinar los alimentos en el centro de la superficie de cocción.
- Programar la temperatura adecuada utilizando el regulador de temperatura (los niveles de temperatura son: **60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220 y 240°C**).

  El piloto al lado del regulador se enciende durante todo el tiempo de calentamiento.
- En el display de cristal líquido en la superficie de cocción, abajo a la derecha, aparece la temperatura elegida.
- El aparato calienta los alimentos y mantiene una temperatura permanente.
- Después de cocinar, apagar el aparato y colocar el regulador de temperatura en la posición **"0"** Después de apagar el aparato, el ventilador funciona durante unos 3 minutos para refrigerar el aparato y protegerla del sobrecalentamiento.



¡INDICACIÓN!

Si durante el funcionamiento del aparato la temperatura no se modifica, el aparato se apaga automáticamente a las 2 horas.



¡ADVERTENCIA!

No colocar recipientes vacios para cocinar en la superficie de cocción.

El calentar una olla o sartén vacía activa el mecanismo de seguridad de sobrecalentamiento, el aparato emite una señal acústica y el aparato se apaga.

En el display aparece el mensaje de error "E02".

En estos casos, retirar el utensilio de la superficie de cocción y dejarlo enfriar un par de minutos.

Después el aparato funciona de nuevo sin problemas.

- Cuidar que el fondo del utensilio de cocina no raye la superficie de cocción, aunque una superficie rayada no influya negativamente en el funcionamiento del aparato.
- **¡Después de cocinar o calentar, desacoplar el enchufe de la toma de corriente (no utilizar únicamente el sensor de detección la presencia de recipientes)!**

6. Limpieza y conservación

6.1 Indicaciones de seguridad

- Antes de limpiar el dispositivo o iniciar trabajos de reparación, hay que desconectar el dispositivo de la fuente de alimentación (saque la clavija del enchufe) y espere hasta que esté frío.
- Se prohíbe usar detergentes cáusticos y evite que el agua penetre el dispositivo.
- Para evitar choques eléctricos, **nunca** sumerja el dispositivo, el cable o la clavija en agua u otro líquido.



¡ADVERTENCIA!

El dispositivo no está diseñado para ser enjuagado directamente bajo un chorro de agua. Por lo tanto se prohíbe usar chorros de agua bajo presión para limpiar el dispositivo.

6.2 Limpieza

- El aparato debe limpiarse con regularidad.
- La carcasa, superficie de cocción y panel de control deben limpiarse con un paño húmedo y suave y un agente limpiador no abrasivo.
- Limpiar con regularidad el filtro de polvo y grasa con un agente limpiador no abrasivo o en el lavavajillas.
- Para ello, empujar el filtro hacia delante y retirar la fijación (ver también cap. **4.3 "Filtro de polvo y grasa"**). Después de lavar el filtro, secarlo y volver a montarlo en el aparato.

! ***¡ADVERTENCIA!***

Para evitar daños y que el aparato se estropee, no conectarlo a la red eléctrica ni encender el aparato sin haber montado antes el filtro.

- Utilizar únicamente paños suaves, no utilizar nunca estropajos ásperos que puedan rayar la superficie del aparato.
- Después de lavar el aparato, secar y abrillantar su superficie con un paño suave y seco.

6.3 Indicaciones de seguridad durante la conservación

- Cada cierto tiempo se debe comprobar que el cable de red no se encuentre dañado. No utilizar el aparato si el cable está dañado. Si el cable se encuentra estropeado, debe ser cambiado por el servicio técnico o por un electricista cualificado, para eliminar todo tipo de riesgo.
- En caso de daños o fallas rogamos contactar con una tienda especializada o nuestro servicio. Debe prestarse atención a las indicaciones relacionadas con la búsqueda de defectos del punto 7.
- Los trabajos de conservación y reparación los pueden realizar únicamente personas cualificadas autorizadas, empleando accesorios y partes de repuesto genuinas. **NUNCA intente reparar el dispositivo por su propia cuenta.**

7. Fallos posibles

Signos de error	Causa	Solución
E01	• El aparato se calienta (porque se tapan las aberturas de ventilación) • Partes malogradas (por ejemplo el transistor).	• Despejar las aberturas de ventilación. Dejar enfriarse el aparato por unos minutos, luego el aparato está listo para encenderlo nuevamente. Si luego de haber enfriado el aparato aun se enciende el error en la pantalla, se debe contactar con el vendedor. • Contactarse con el vendedor.
E02	• Se enciende el indicador ente recalentamiento, el aparato se apaga.	• Quitar el utencilio de la plancha. Dejar aue el aparato se enfríe por unos minutos, luego el aparato está listo para encenderlo nuevamente.
E03	• Momentaneo exceso de tensión o tensión inferior.	• Desconectar el aparato de la toma de corriente (¡desacoplar el enchufe!). Conectar después de un par de minutos.

8. Recuperación

Dispositivos antiguos

Tras finalizar el período de explotación, los dispositivos viejos hay que enviarlos para su recuperación conforme a los reglamentos vigentes de cada país. Recomendamos contactar con una empresa especializada en dicha rama o con el departamento de asuntos de recuperación de desechos de su municipio.

 ***¡ADVERTENCIA!***

Para evitar eventuales abusos, y sus riegos de peligro, antes de enviar el dispositivo para su recuperación, asegúrese de que ya no funciona. Para ello desconecte el dispositivo de la corriente y corte el cable de alimentación.



¡INDICACIÓN!



Durante la recuperación del dispositivo, siga al pie de la letra las leyes estatales o regionales.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Alemania

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120